

图文本

孟子选注

MENGZI XUANZHU

周满江◎译析

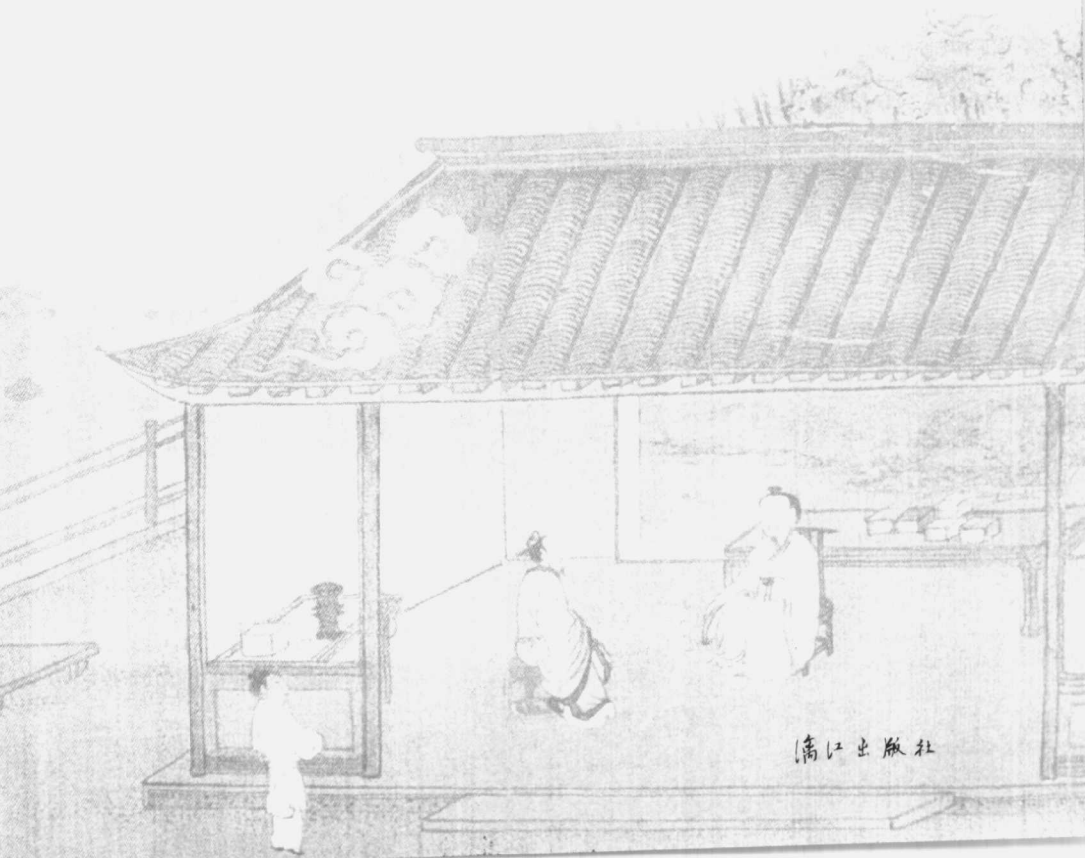


漓江出版社

图文本

孟子选注

周满江◎译析



漓江出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

孟子选注/周满江译析. —桂林: 漓江出版社, 2005.5

ISBN 7-5407-3127-3

I. 孟… II. 周… III. ①儒家②孟子—译析 IV. B222.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 115094 号

孟子选注

周满江 译析

责任编辑: 文龙玉 美术编辑: 石绍康

责任校对: 徐明 肖丽新 责任监印: 唐慧群

出版人: 李元君

出版发行: 漓江出版社

社址: 广西桂林市南环路 22 号 邮编: 541002

电话: 0773-2821573 2863978 (发行部) 2821573 (邮购)

传真: 0773-2821268 2802018

E-mail: ljcs@public.glptt.gx.cn

http: //www.Lijiang-pub.com

印制: 山东新华印刷厂德州厂

开本: 890 × 1240 1/32

字数: 170 千字 印张: 6.625

版次: 2005 年 5 月第 1 版 印次: 2005 年 5 月第 1 次印刷

印数: 1—10 000 册

书号: ISBN 7-5407-3127-3/G·1063

定价: 12.80 元

漓江版图书: 版权所有, 侵权必究

漓江版图书: 如有印装质量问题, 可随时与工厂调换



前言

孟子(约公元前 372—前 289),名轲,关于他的字,有子居、子车、子與三种说法,至今未能统一。他的生地是邹国(今山东邹县)。邹原是春秋时代一个很小的诸侯国,与鲁国为邻,后被鲁国兼并,成为鲁国的一部分,所以有人说他是鲁国人也可以。相传他是鲁国大贵族孟孙氏的后代,因孟氏子孙衰落,而迁到邹地。

传说孟子的父亲早死,家境贫穷,母亲仉(zhǎng 掌)氏靠纺织为生,最初住在墓地附近,孟子受其影响,就学祭奠的礼仪。他母亲认为这是不务正业,就搬到一个市场的旁边,在商人的影响下,他就学做买卖。他母亲又赶快搬家,在一所学校旁边住下,朗朗的读书声吸引了孟子,于是他开始读书、学礼节,他母亲才觉得住对了地方。但他读书并不用功,比较贪玩。有一次他玩到天黑才回家,母亲很生气,立即停下织布机并拿刀割断了布。用这个行动向孟子说明,学习如果半途而废,将会一事无成。孟子受到了深刻的教育,从此以后刻苦学习,学问大有长进。

孟子长大一些的时候,拜一位儒者先生为师,现在这位先生的名字已不可考了,只知道他是当时著名的儒者子思的学生。子思名孔伋,是孔子的孙子,对儒学有很深研究,写有《中庸》一书,影响极为深远。孟子虽然仅受学于他的弟子,但所受的儒学传统理应该比较纯粹。孟子对孔子也极为服膺,自称为孔子的私淑弟子。所以在学术思想上,他以孔门嫡传、儒学正宗自居。对当时的其他学派,如墨家、道家、农家、法家等都有所批判。中年时带领弟子公孙丑、万章等周游列国,宣扬儒学,劝导诸侯,使儒学的影响日益扩大,成为引



人注目的显学。他自己也成为著名的儒学大师，所以他为人也非常自负，以五百年一现的圣哲自居，并声言：“若欲平治天下，当今之世，舍我其谁哉？”（见《孟子·公孙丑下》）但由于他的学说不合当时多数君主的胃口，而始终未受任用。齐威王与齐宣王热爱学术，在国都临淄设稷下学宫，尊养学士一千多人。孟子两次到齐国游说，正当稷下学宫鼎盛时期，孟子也得到齐宣王的重视，授予他上大夫的爵禄，加齐之卿相，但只是顾问性质，并不任实际上的职务。到七十多岁辞职回乡。聚徒讲学，除了教学之外，他和弟子一同回忆自己的游说经历，把所见所闻与自己的言行写于简策，编成《孟子》七篇，总共三万四千多字，流传至今，是研究孟子思想与文章的主要资料。下面我们分三部分对他的思想与文学成就作一些简要的介绍。

（一）孟子的政治思想

孟子的政治思想，概括地说就是推行“仁政”，建设一个“王道”的统一的中国。从春秋时代开始，到孟子的时代，诸侯们已经混战了将近四百年，人们普遍地产生了厌战情绪，越来越迫切地要求天下统一，儒、道、墨、法等主要学派的学者都围绕着统一中国的课题展开论战。其中争论最激烈而且针锋相对的是儒家与墨家、法家。儒家的代表就是孟子。法家以为在战国时代必须以法律为治国武器，使百姓遵纪守法，效忠君主，勤劳耕种，勇敢战斗。然后，在这样的基础上发动战争，用武力战胜群雄，统一天下。孟子认为法家的这种主张，是以力服人，斥之为“霸道”。霸道只能靠武力压服人，而不能使人心悦诚服，即使统一也难以巩固。因而实行霸道绝非长久之计。

孟子认为，要想使国富兵强，完成统一中国的大业，必须实行



“王道”。所谓“王道”，就是以德治国，以德服人，对内实行仁政，为全中国人民做出榜样，使远近各诸侯国的士庶百姓归附于己，这样，统一中国的大业便会水到渠成。孟子所谓德，就是孔子讲的仁德。把仁德用到政治上就是仁政。这个仁政的具体方案是，给百姓足够的财产，如五口之家给百亩土地，用于耕种，另给五亩宅地，种桑养蚕，养鸡养猪，让老老少少都能过着饱暖的生活，而且老人还可以穿上丝绸，吃上肉类。在百姓温饱的基础上，再进一步兴办学校，进行仁义孝悌的教育，百姓就会尊老爱幼，效忠君主。孟子常对君主们说，谁能实行这样的仁政，谁就是得道的君主。“得到者多助，失道者寡助。”就是说，不但有本国百姓的拥护，而且也可以得到全中国人民的拥戴，得到仁人志士的帮助，最终得到上天的帮助，从而使他的国家太平、强大，以至于统一全中国。从以上的内容可以看出，所谓仁政就是要求君主以仁爱之心来改善人民生活，提高百姓的道德与文化水平，以便争取民心，作为富国强兵的基础。

既然要以德治国，孟子认为：首先要求君主与执政大臣有仁德，最起码也要有“不忍人之心”。君主有德，就能“贵德尊贤”，使贤者在位执政，使能者在职办事。这样的朝廷和官署就可以成为清正廉洁，办事能力强大的机关。孟子特别提醒君主：君权虽然是天授予的，但天只不过是给你一个职位，并不是给你国家的所有权。如果为君有道，百姓拥护，上天就继续保护你。否则，民众就可以推翻你，上天会根据民意另选新君主。比如成汤讨伐暴虐的夏桀，周武王讨伐荒淫的殷纣王，并不是大逆不道的“弑君”，而是符合天意民心的“征诛”。为了保证有德的圣君在位，孟子最理想的是所谓“禅让”制度。这种制度，就是圣明君主在退位的时候，经过认真考核，选拔一位有德之士继承王位，而不是传位给自己的儿孙。本来禅让制度只不过是远古的一种传说，可能存在于原始社会，而孟子把这



种传说吸纳到他的仁政理想中,并反复地加以论述,其目的:一是要说明“仁德”对君主的重要性;二是要说明人民的重要性;三是他看到了世袭制度的严重弊病。

关于君主与人民的轻重,孟子还提出了一个著名观点,即“民为贵,社稷次之,君为轻”(见《孟子·尽心下》)。这个观点把春秋以来的民本思想推进了一步,把民的重要性放在第一位,而且认为社稷和君主都可以“变置”或替代。只有人民是不可替代的中心,谁得民心谁就可以做君主。这里体现了孟子思想中的民主成分,但要明白这种民主,只是在专制制度下给百姓一点儿表达情绪的机会,并不是让百姓选举君主,与现代的民主根本不同。孟子的设想途径是,百姓发泄不满情绪,感应到上天,于是上天震怒,变置君主,把王位另给德行圣明的人。所以这种民主是很有限的。

(二)寻求人的善性,为仁政理想构筑理论基础

孟子讲过一个故事,内容是说:一个小孩子在玩耍时,懵懵懂懂地爬到了井边,眼看要跌到井里,周围所有看见的人都自然地惊恐起来,并抢先把孩子救到安全的地方。询问这些人后,发现他们一不是为了讨好孩子的父母,二不是为了讨得众人的赞扬,三不是怕听孩子的哭声,而是发自内心的自然而然的不忍之心。孟子由这件事得出结论,说“人皆有不忍人之心”。这种“不忍人之心”又叫做“恻隐之心”。

孟子认为不仅“恻隐之心,人皆有之”,而且还有羞恶之心、恭敬之心、是非之心,也是“人皆有之”的。由于这四种心是人天生具有的,但又是未成熟的萌芽,所以称为“四端”,比如恻隐之心,是仁的开端;羞恶之心,是义的开端;恭敬之心,是礼的开端;是非之心,是



智的开端。(原文见《告子上》)实际上“四端”只不过是人在共同生活中形成的、自发的低层次的善心。孟子认为,如果要把这种低层次的道德萌芽,提高到高层次的“四德”,也不是难事,只要通过认真地学习修养,对这四种萌芽状态的善性加以扩展提高,就可以达到仁人的境界,所以他说“人皆可以为尧舜”。是说人人都能够达到尧舜的境界,这种天生具有的智慧与能力,孟子把它叫做“良知”“良能”。(《尽心上》:“人之所不学而能者,其良能也;所不虑而知者,其良知也。”)

对孟子的这个命题该怎么评价?我们摘录《中国哲学史》上一段话供读者参考:“在我们看来,孟子所谓的良知,实质上是道德潜意识的表现。它是人类在社会交往中逐渐积淀而形成的,是一种社会性的道德心理和感情。其中从其动物祖先遗传而获得的先天成分或因素极为有限,并且处于从属的地位。人的族类是如此,个体良知的形成也要在其心理结构中有一个积淀过程。所谓‘不虑而知’和‘不学而能’,只能说明良知的形成过程是不自觉的、无意识的。”(刘文英主编《中国哲学史》上册 141 页,南开大学出版社 2002 年第 1 版)

既然每一个人都有提高自己的道德与智慧的能力,人就应该努力上进,做国君的应该把“不忍人之心”扩展开来,用于政治,在自己的领地上推行仁政,造福于人民,同时也可以使国富兵强,巩固自己的统治,成为仁君。如果进而以王道统一中国,为全中国人民谋福利,做到“修己以安百姓”、“博施于民而能济众”,其道德业绩流芳百世,足以为后世楷模者,就达到了圣君的境界。

对于一个士来说,首先要努力学习,提高仁德,做一个大丈夫:“居天下之广居,立天下之正位,行天下之大道。得志,与民由之;不得志,独行其道。富贵不能淫,贫贱不能移,威武不能屈。此之谓大



丈夫。”(见《滕文公下》)在此基础上,使道德与贡献达到出类拔萃的程度,其光辉足以照耀人寰,为世人的最高表率,从而感化世人,就可以成为圣人。这说明圣人与凡人之间,并没有一条不可逾越的鸿沟,一切成就都决定于自己的努力程度。孟子的这种成就人格的观念,影响很大,在造就中华民族的积极顽强的性格方面,起着无可比拟的作用。但“性善论”并不是完善的理论,因为他无法解释人邪欲恶念的来源。所以说孟子的人性善的理论只是一种鼓励人向善的空幻的理想而已。

(三)义、利与大丈夫的精神境界

关于利与义的问题,孟子发表过一段著名的影响深远的言论,在这段言论中他说:鱼是自己想吃的,熊掌也是自己想吃的,但二者不可能同时给我,只能选其中之一,那我就选择熊掌而舍弃鱼,这是因为熊掌的价值比鱼高。显然,孟子是以鱼和熊掌作比喻,说明一个选择的原则:当两种事物的价值贵贱高低不同,而你只能从其中选择一种,同时舍弃一种的时候,当然要选择价值高的那一种。同理,生命与道义也是两种价值不同的事物,也都是自己必须要的,当在某种特殊情况下,你不能同时保有,只能选其中之一,该如何选择?这是自古以来许多人会遇到的问题。有些人会见利忘义,有些人会舍生取义。孟子提倡舍生取义。因为,生命是属于自己的,生命之利是属于个人的。相比之下,个人的利是小利。而义是属于他人的、民众的、国家民族的,相比之下,这是大利。舍生取义者,实际上就是为国家民族与人民的大利益,而牺牲个人的小利。如果从价值的角度来看,为国家、民族、人民而牺牲个人的生命,比保全个人生命更有意义,其价值重于泰山。要做到这一点,必须有崇高的精



神境界,如上文所讲的“富贵不能淫,贫贱不能移,威武不能屈”的大丈夫,以及具备这些品格的女英雄和普通人,都可能做到。孟子的这个观点,是从他之前的英雄人物身上总结出来的,作为崇高的人生价值的追求,令世人敬仰,令其后的每一代的圣哲叹服,从而培养起了一代又一代的为正义事业而勇于奉献的义士,为民族大义而宁死不屈的英雄。

(四)文学思想与文学成就

孟子在散文与诗歌方面有很精辟的见解,而且,在散文写作方面成就卓著,千古以来在文坛诗界影响深远,被视为经典与楷模,值得我们学习钻研。

孟子的文学观点并没有写成系统的文章,散见于和弟子的对话中,我们把这些材料整理起来约有以下两点:

1.“知言”与“养气”:卓越辩才与崇高的精神境界。

孟子的弟子公孙丑问:老师您有什么特长?孟子回答说:我“知言”,我善于培养自己的浩然之气。(原文见《公孙丑上》)

所谓“知言”,就是善于剖析世人言论的善恶美丑,知道错误言论的问题所在。孟子自己解释说:对于言辞偏颇的,我知道他们在哪些地方认识不清;对于言辞过分的,我知道他们在什么问题受到困惑,而过激;言辞邪曲的,我知道他们在哪些问题上背离了正道;对于闪烁其词的言论,我能看出他们在什么问题理屈词穷。

所谓“浩然之气”,是一种崇高自信、刚直不阿、正气凛然的精神状态。孟子认为这种精神,是和“义与道”相配的自然流露,也就是说,是通过对仁义之道的学习,提高自己的道德水准,培养起大丈夫那样的精神境界,做一个“仰不愧于天,俯不忤于人”的高尚的人,就



会在行动情态中，在文章言论中，自然表现出“至大至刚”的浩然之气。

知言和养气实际上是密切联系的一件事。人常说站得高看得远，你必须具备较高的道德与理论修养，才能够对客观事物作出深刻而中肯的分析，对别人的言论作出中肯的评论，你写出的作品，也才能有一定的深度，被读者肯定，被世人接受。

2. 怎样研习古人的诗文——“知人论世”与“以意逆志”。

孟子认为读古人的书，就是和古人交朋友。孟子对弟子万章说：有善德的士之间广交朋友，还觉得不够，于是还要和古人交朋友。和古人交朋友，就是读古人的书，吟古人的诗。既然读古人的作品，就应该懂得作者的身世、思想和时代背景。只有这样才能深入理解作品的思想内容和时代意义。（原文见《万章下》）

所谓“以意逆志”，就是读者以自己的思想和思维方法，去体会诗文词藻所表现出来的内容。“逆”字的意思，是迎合，是说读者读一本书的时候，实际上是以自己的体会去和作品的内容融合交流。由于每个读者的身世、处境与思维方法不同，对诗文的体会角度与深浅层次便会不同，甚至会正误相反。但作品的词藻所涵盖的作者的思想内容是客观存在，并不因读者的理解不同而改变。读者的阅读过程，实际上是以自己的体会与作品的内容不断地交流、融合，也等于和作者交流谈心、交朋友。所以说孟子把读古人的书比作与古人交友，是很有心得，也很形象的说法。

孟子提出的这两种读书方法，可以让人把书读活，而不至于死记硬背作品的词语。

孟子讲的虽然是读古人作品的方法，但他的意义不限于此，因为他所讲的方法也适用于哲学与文学的批评、批判。所以，自孟子的主张发表出来以后，就很快被人接受，而成为两千多年来的经典



原则。

(五)《孟子》散文的艺术特点

《孟子》一书共七篇，二百五十八章。主要是孟子本人所作，少数篇章是他的弟子万章等补充编订的。

孟子大半生都致力于游说诸侯，推广儒家学说，期望实行自己的仁政理想。为此目标，他与诸侯、大夫、异端学说艰苦地辩论，扩大了儒学的影响，壮大了儒学的队伍，然而，最终也没有得到实践仁政的机会。晚年带着遗憾与愤懑的心情，退而修订诗书，抒写自己的不平凡的经历，抒发精辟的政治见解与哲学思想，以期垂范于后世。正因为这样，形成了他的文章的独具特色的风格与艺术性，概括起来约有以下几点：

1. 实录、对话与小说的手法。

《孟子》全书是孟子周游列国，游说诸侯以及与弟子问答的实录。但不是仅仅概括地叙述事件的过程，而是把孟子与别人对话的过程作详细的记录。这种记录又不是简单的笔录，而是经作者回忆、联想、整理加工之后，再加以描述的，在这个意义上说，和小说的写作方式是相像的。所以说孟子的文章，不仅包含精辟的政见、深邃的哲理，而且形象地描写了当时的社会生活，描写了多种类型的栩栩如生的人物形象。不仅让我们看到人格道德之美，而且让我们欣赏到具有小说特征的艺术之美。

2. 文笔酣畅淋漓语言富于感情色彩。

孟子是一个爱憎分明、感情丰富的人，他与人的每一次对话，每一次辩论，都是倾其爱心为百姓讲话，带着极其愤激的感情批评君主的执迷不悟。所以，他的每一句话都充满感情色彩。他不仅用说



理触动读者,而且以字里行间的丰富感情打动读者。

3. 正大刚劲、晓畅自然的风格。

从《孟子》的具体内容看,作为文章主人公的孟子,面对八面威风的君主,敢于藐视,对他们说理就像教导弟子,既循循善诱,又敢于批评,语言铿锵有力,犀利尖刻,气势夺人。而且善于利用对方逻辑的漏洞,巧妙地揭露,深入地批判,形成一种令人不得不服的威慑力,所以他的作品读起来总有一种正气与刚劲的力,时时在感染着你。

孟子文章的语言除了铿锵犀利的一面之外,还以晓畅明白、质朴自然而著称。清朝人刘熙载《艺概·文概》说:“孟子之文,至简至易,如舟师执舵(舵)中流,自在而推移,费力者不觉自屈。龟山杨氏论《孟子》:千变万化,只说从心上来。可谓探本之言。”这段话的意思是说,《孟子》的语言简明流畅,就像船夫划船一样流畅而自然地前进,毫不费力,之所以如此自然,是因为他想到什么就说什么,从来不吞吞吐吐,闪烁其词,也不雕琢辞藻,故作高深。这样,以自然晓畅的语言,叙述含义深刻的理论;以白描的艺术手法,摹写生动的人物形象。虽然全是直抒胸怀,却不浪费笔墨,而使作品独具流畅工雅,形象生动之美。

4. 灵活而丰富多彩的辩论艺术。

读了《孟子》我们会感觉到辩论确实是一门艺术。孟子为了推广自己的仁义学说与仁政理想,必然要和各种不同的对象辩论,而且不可避免地要面对随时提出的论题,如果不能随即应对,就会失败。由于孟子早就练好了“知言”的本领,谁也难不倒他。他可以针对不同的难题,或针锋相对,或由此及彼,或以小喻大,或诱敌深入,或以子之矛攻子之盾,或揭露,或批判,有擒有纵,使对方理屈词穷,陷于被动,最终不得不顺从他的主张,不得不接受他的理论。



5. 异彩纷呈的修辞艺术。

孟子是一位语言大师,他的文章既直抒胸怀,晓畅明白,又不乏形象之美。这一点全得力于他的修辞艺术。《孟子》全书所使用的修辞手法多得不胜枚举,在这里我们只举出用得最多的两项。

一是运用故事的形象来说理。故事能把抽象难懂的理论形象化,能使单调无味的说教变得有趣明白,读者也容易接受。孟子所用的故事,有一些是社会上流传的寓言,有一些是来自口头的传说,有一些是孟子根据身边发生的事创作出来的。在《孟子》全书的大部分篇章,都能看到精彩的寓言、故事和传说,这些故事一直流传到现代,仍然脍炙人口,有很强的生命力。如揠苗助长,五十步笑百步,王顾左右而言他,等等。在我们选释的篇章中可以看到,这里就不举例了。

二是善于概括事理,创造格言。孟子在和人辩论的过程中,常常在充分说理之后,作出含义深刻、语言精粹的小结,使人回味无穷,而成为格言。如“不以规矩,不能成方圆”,“人必自侮,而后人侮之”,“爱人者人恒爱之,敬人者人恒敬之”,“天时不如地利,地利不如人和”,等等。

孟子的文章优点很多,我们只举几点最主要的介绍给读者,期望起到举一反三的作用。

总的来说,孟子的文章在当时可以说是达到了很高的水平,对儒学的振兴与发展都起了决定性的作用。这是因为,孟子既出自儒学正统,而又勇于发展创新,比如孟子讲的人性,讲的天命与仁政等,都远远地超越了他的前辈,特别是对心的作用(“心之官则思”)的论述,更是发前人所未发。所以,他的思想和言论不但在当时有相当的震撼力,而且自汉朝以后越来越受重视。到宋朝《孟子》升为经书,是科考的必备课目,研究《孟子》的著作也多了起来。宋仁宗



景祐四年(1037),山东兖州知府孔道辅(孔子45代孙),始在邹县建孟子庙,组织祭祀。宋神宗封孟子为“邹国公”,牌位被供奉于学庙中,与孔子一同享受四季的祭礼。宋高宗亲自书写《孟子》刻于石碑,称“御书石经”。到元朝文宗至顺元年(1330)被封为“邹国亚圣公”。明朝嘉靖九年(1530)被除去封爵,只称“亚圣”。在文章方面,对唐宋古文运动影响极大,古文运动的领袖韩愈、柳宗元都号召师法《孟子》。宋朝的苏洵、苏轼、王安石等都很重视孟子。一直到清朝的桐城派散文,都一直受孟子的影响。现代孟子的一些思想观点和文学主张,仍然有一定的参考价值,他的散文写作技巧,仍然可以学习借鉴。



目 录

前 言	1
一 王何必曰利,亦有仁义而已矣(梁惠王上)	1
二 贤者与民偕乐(梁惠王上)	3
三 以五十步笑百步(梁惠王上)	5
四 保民而王,莫之能御也(梁惠王上)	9
五 仁者无敌(梁惠王上)	16
六 无恒产而有恒心者,惟士为能(梁惠王上)	18
七 交邻国有道乎(梁惠王下)	23
八 乐以天下,忧以天下(梁惠王下)	26
九 王如好货,与百姓同之(梁惠王下)	29
十 王顾左右而言他(梁惠王下)	33
十一 出乎尔者反乎尔(梁惠王下)	35
十二 志,气之帅也(公孙丑上)	38
十三 我善养吾浩然之气(公孙丑上)	42
十四 何谓知言(公孙丑上)	45
十五 祸福无不自己求之者(公孙丑上)	49
十六 人皆有不忍人之心(公孙丑上)	51
十七 与人为善(公孙丑上)	54
十八 天时不如地利,地利不如人和(公孙丑下)	56



十九	有为神农之言者许行章(滕文公上)	59
二十	墨者夷之求见孟子(滕文公上)	67
二十一	枉己者未有能直人者也(滕文公下)	70
二十二	富贵不能淫,贫贱不能移,威武不能屈(滕文公下)	74
二十三	非其道,则一簞食不可受于人(滕文公下)	76
二十四	能言距杨墨者圣人之徒也(滕文公下)	79
二十五	仲子之操则蚓而后可(滕文公下)	89
二十六	不以规矩,不能成方员(离娄上)	86
二十七	人必自侮然后人侮之(离娄上)	90
二十八	至诚而不动者,未之有也(离娄上)	91
二十九	男女授受不亲(离娄上)	93
三十	子产“惠而不知为政”(离娄下)	95
三十一	我不忍以夫子之道反害夫子(离娄下)	96
三十二	爱人者人恒爱之,敬人者人恒敬之(离娄下)	98
三十三	父子责善,贼恩之大者(离娄下)	101
三十四	曾子居武城(离娄下)	102
三十五	齐人有一妻一妾(离娄下)	104
三十六	君子可欺以其方,难罔以非其道(万章上)	107
三十七	天视自我民视,天听自我民听(万章上)	110
三十八	莫之为而为者天也,莫之致而至者命也(万章上)	113
三十九	天之生此民也,使先觉觉后知,使先觉觉后觉(万章上)	117